Kántorné Fülöp Szilvia

Feladó: Romsits László - Két-KATA Kft. <romsits@ketkata.hu>
Küldve: kedd 2026. október 13 10:54
Címzett: penzugy.szilvia@kovagoors.hu
Tárgy: Árajánlatok Kubota BX231 kompakt kistraktorhoz való munkagépekre
Mellékletek: Árajánlat Kubota BX231 kompakt kistraktor alatti kasza Kővágóörsi Közös Önkormányzat 2026.10.13. RL-Ft.pdf; Árajánlat Kubota Fox cross 1200 szárzúzó Kővágóörsi Közös Önkormányzat 2026.10.13. RL-Ft.pdf; Árajánlat Kubota P1250 hótolólap Kővágóörsi Közös Önkormányzat 2026.10.13. RL-Ft.pdf; Árajánlat Komondor SPK-1500 RF pótkocsi Kővágóörsi Közös Önkormányzat 2026.10.13. RL-Ft.pdf

Kővágóörsi Közös Önkormányzati Hi tal
Érkezett: 2026 OKT 13. - 7313
Szám: 1 | Melléklet: | Ügyintéz
N61-14/2026.

Tisztelt Önkormányzat !

Mellékelten küldöm az árajánlatokat a kért gépekre.

Üdvözlettel:

Romsits László
Területi képviselő – Észak-Nyugat Magyarország
Sales representative

romsits@ketkata.hu
+36 30 427 7047

Két-KATA Kft.
2118 Dány
Zöld út 20.
Magyarország

www. ketkatakft.kubotaimportor.hu

Ez az e-mail illetve csatolmányai olyan információkat tartalmazhatnak, amelyek kizárólagosak, bizalmasak és nem közzétehetőek. Az üzenetet kizárólag a címzett, illetve az általa meghatalmazottak használhatják fel. Ha Ön nem az üzenet címzettje, úgy kérjük, hogy telefonon, vagy e-mail-ben értesítse erről az üzenet küldőjét és törölje az üzenetet, valamint annak összes csatolt mellékletét a rendszeréből.

Ha nem Ön az üzenet címzettje, abban az esetben tilos az üzenetet vagy annak bármely csatolt mellékletét lemásolnia, elmentenie, az üzenet tartalmát bárkivel közölnie vagy azzal visszaélnie.

Adatkezelési tájékoztatónk:https://ketkatakft.kubotaimportor.hu/adatvedelem

2118 Dány, Zöld út 20.
Adószám: 14522187-2-13
www.ketkata.hu

Két-KATA

Tel.: 00 36 28/465-053
info@ketkata.hu

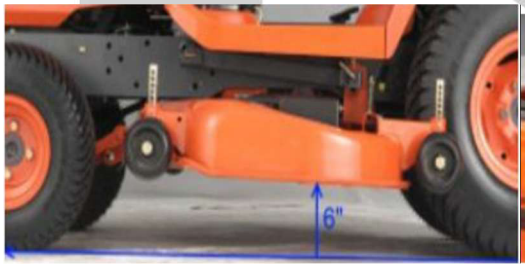
ÁRAJÁNLAT

Ajánlatkérő: Mindszentkálla Község Önkormányzata
Kapcsolattartó: Kántorné Fülöp Szilvia
Cím: 8282 Mindszentkálla, Petőfi u.13.
Email: penzugy.szilvia@kovagoors.hu
T: 70-672-9463
Adószám: 15427951-1-19

Ajánlat adó: Két-KATA Kft.
Székhely: 2118 Dány, Zöld út 20.
Adószám: 14522187-2-13

Tárgy : BX231-kompakt traktor hasa alatti kasza







Jellemzők:

3db kés, kardános meghatás, kés meghajtás duplex szíjjal, kerekek közé szerelve. Hidraulikus emelés süllyesztés, gyorskapcsolós függesztő szerkezet, 137 cm munkaszéles:

Kerekek közé szerelt függőleges tengelyű fűnyíró RCK54-23BX-EU, munkaszélesség 1,37 m oldal kidobós

Az ajánlatadó Két-KATA Kft. nyilatkozata, hogy az ajánlat tárgyát képező gép eszköz megfelel, a vonatkozó európai irányelveknek, illetve azt átültető magyar jogszabályoknak, környezetvédelmi előírásoknak.

A fenti felszereltségű 1 db gép ára:

I.)

Gép

Megnevezés	Mennyiség / egység	Nettó ár	ÁFA 27%	Bruttó ár
Kubota BX 231-kompakt traktor hasa alatti kasza	**1 db**	**1.887.000- Ft**	**509.490-Ft**	**2.396.490-Ft**

A Ft-ban megadott ár addig érvényes , amíg 1€= 370 Ft-ot nem haladja meg!

Az ajánlat tárgyát képező gép, eszköz megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, szabványoknak, illetve az azokat átültető magyar jogszabályoknak, szabványoknak, környezetvédelmi előírásoknak. Az ajánlatban szereplő eszköz új és első üzembe helyezésű. Gyártó : Kubota Corporation - Japán. Gyártási év: 2025/26

II.)

Opciós tételek: nincs

Ajánlatkérő az opciós tételként megjelölt gépek és eszközök megrendelésére nem köteles.

Ajánlatkérő az opciós tételként megjelölt gépek és eszközök megrendelésére nem köteles.

Az opciós tételek megrendelésére az Ajánlatkérő egyoldalú kezdeményezése alapján, Árajánlatban megjelölt érvényességi időn belül, a Megrendelőlap kitöltésével és annak az Ajánlatadó részére az alább megjelölt és elfogadott kapcsolattartási mód szerinti eljuttatásával kerül sor.

Név: **Romsits László**
Telefon: **30-427-7047**
E-mail: **romsits@ketkata.hu**
Levelezési cím: **2118 Dány, Zöld út 20.**

Ajánlatadó rögzíti, hogy **az Árajánlat I.) pontjában a Gép tekintetében megjelölt Vételár kizárólag az Árajánlat tárgyát képező Gépre vonatkozik**, így annak összege nem tartalmazza az Árajánlatban külön pont alatt, opciós tételként megjelölt gépek, eszközök ellentételezésének összegét/vételárát. Amennyiben Ajánlatkérő valamely opciós tétel megrendelése felől határoz, úgy az adott opciós tétel Árajánlatban megjelölt összegével a megjelölt ajánlat szerinti végösszeg emelkedni fog tekintettel arra, hogy a Felek közötti elszámolás a tényleges megrendelés alapján történik.

Ajánlatadó rögzíti, hogy az Árajánlatban megjelölt opciós tételek vételára szintén az Árajánlatban megjelölt érvényességi időn belül érvényes, annak leteltét követően, amennyiben Ajánlatkérő mégis valamely megjelölt

opciós tétel megrendelése felől dönt, úgy Ajánlatadótól új Árajánlat bekérése szükséges a vonatkozó gép, eszköz vonatkozásában.

III.)

Árajánlat érvényessége: 60 nap

Ajánlatadó rögzíti, hogy az érvényességi idő kezdő időpontja az Árajánlat másik féllel történő közlésének napja, amely jelen lévő személyek esetén az Árajánlat átadásával, távollevő személyek esetén Ajánlatkérőhöz postai úton történő kézbesítés esetén a megérkezés napjával, vagy az Ajánlatkérő által kapcsolattartási címként megadott e-mail címre történő megküldésével, a címzetthez való megérkezéssel válik hatályossá.
A 90 napos ajánlati érvényesség időn túli megrendelés esetén Ajánlatadó által új ajánlat kerül kiadásra, amely ajánlat tartalma az előző ajánlat tartalmától eltérhet.

IV.)

Vételár

A Vételár meghatározásának pénzneme: **Forint (HUF)**

A Vételár teljesítésének pénzneme **Forint (HUF)**

Előleg

A Vételár 10%-ának megfelelő Forint + Áfa összeg, amelynek megfizetésére Vevő az Eladó által kiállított Díjbekérő1 szerinti összegben és határidőn belül köteles, és amely összeg a Vételár részét képezi és a Vételárba beleszámít.

Díjbekérő1 kiállításának napja: az a nap, amelyen a Felek között az adásvételi szerződés megkötésre kerül.

Fennmaradó Vételár-részlet

A Fennmaradó Vételár-részlet megfizetésére **Vevő a Készre jelentés napján az Eladó által kiállított Díjbekérő2 szerinti HUF+ ÁFA összegben és határidőn belül köteles.**

Készre jelentés napja: azt a napot követő nap, amelyen a jelen Szerződés tárgyát képező Dolog, azaz a Gép és a hozzá tartozó valamennyi Felszereltség – a Gyártó általi szállítás eredményeként – az Eladó rendelkezésére áll és a Vevő részére történő szállításra kész.

A Készre jelentés napjáig Eladó tájékoztatja a Vevőt a Készre jelentés várható napjáról.

V.)

Birtokátruházás

A birtokátruházás Felek megállapodása szerint **a Vevő székhelyén/telephelyén/lakcímén vagy az Eladó telephelyén** történik**.**

Birtokátruházás Feltétele: a Végleges Vételár teljeskörű megfizetése az Adásvételi szerződésben rögzítettek szerint

Szállítás:

Felek megállapodása szerint

- amennyiben a szállítás az **Eladó** feladata és felelőssége, úgy a Vevő székhelyére/telephelyére/lakcímére történő szállításának, és üzembe helyezésének költségeit a Vételár tartalmazza

- amennyiben a szállításért a **Vevő** felelős, úgy az azzal felmerült költségek viselésére köteles.

VI.)
Garancia: 1 év a garancia díja: a vételár tartalmazza.

A KUBOTA, mint gyártó által biztosított garancia **kiterjesztett garancia**.

Az igénybevételére **többletköltség ellenében** van lehetőség, amely többletköltség a Vételár részét képezi.

Az Árajánlat kiállítása során kiterjesztett garancia tartalmáról, igénybevételének feltételeiről, sávosan meghatározott időtartamáról és a hozzá kapcsolódó díjakról az Ajánlatadó részletes tájékoztatás nyújt. **Az árajánlatot, mint a Kubota márkájú gépek magyarországi kizárólagos forgalmazója adtuk ki.**

Kelt, Dány, 2026. 10. 13.

Üdvözlettel:

Két-KATA

Kubota

Szabó István
Ügyvezető

Romsits László
Területi képviselő – Észak-Nyugat Magyarország
Sales representative

romsits@ketkata.hu
+36 30 427 7047

Két-KATA Kft.
2118 Dány
Zöld út 20.
Magyarország

www. ketkatakft.kubotaimportor.hu

Két-KATA Kft.
2118 Dány, Zöld út 20.
Adószám: 14522187-2-13
Bank:



ÁRAJÁNLAT

Ajánlatkérő: Mindszentkálla Község Önkormányzata
Kapcsolattartó: Kántorné Fülöp Szilvia
Cím: 8282 Mindszentkálla, Petőfi u.13.
Email: penzugy.szilvia@kovagoors.hu
T: 70-672-9463
Adószám: 15427951-1-19

Ajánlat adó: Két-KATA Kft.

Képviselő: Szabó István

Cím: 2118 Dány, Zöld út 20.

Adószám: 14522187-2-13

Cégjegyzék szám: 13-09-124167

Tárgy: Pótkocsi, ráfutófékkel, 3 irányba billenthető, japán kistraktorokhoz, Komondor SPK-1500/RF



/A kép csak illusztráció!/

Elsősorban japán kistraktorokhoz tervezett, 3 irányba billenthető platóval szerelt ráfutófékkel szerelt pótkocsi. A billentés hidraulikusan, a traktorról való leszállás nélkül működtethető.
Az utánfutó platója ebben a méret és árkategóriában Európa szerte egyedülálló módon hátra és mindkét oldalra is billenthető. A plató belső mérete 244x145x34cm, alapterületű. Az oldalfalak és a hátfal lehajtható, a hátsó rakoncák kivehetők. Rendelésre oldalfal magasítót is

készítünk. Rakodási magasság 63cm. A pótkocsi teljes szélessége 159 cm, magassága 103 cm. A kerekek nyomtávja 137 cm. A gumiabroncsok mérete 195/50R13C. A pótkocsi megengedett maximális tömege 1500 kg. Önsúlya 420 kg. A forgalomba helyezés költsége 150 000 Ft+áfa.

A fenti felszereltségű 1 db gép ára:

I.)

Gép

Megnevezés	Mennyiség / egység	Nettó ár	ÁFA 27%	Bruttó ár
Komondor SPK-1500/RF pótkocsi, ráfutófékkel, 3 irányba billenthető	**1 db**	**1.350.000- Ft**	**364.500-Ft**	**1.714.500-Ft**

Az ajánlat tárgyát képező gép, eszköz megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, szabványoknak, illetve az azokat átültető magyar jogszabályoknak, szabványoknak, környezetvédelmi előírásoknak. Az ajánlatban szereplő eszköz új és első üzembe helyezésű. Gyártó : Kubota Corporation - Japán. Gyártási év: 2025/26

II.)

Opciós tételek:

Megnevezés	Mennyiség / egység	Nettó ár	ÁFA 27%	Bruttó ár
Műszaki vizsgáztatás	**1 db**	**150.000-Ft**	**40.500-Ft**	**190.500-Ft**

Ajánlatkérő az opciós tételként megjelölt gépek és eszközök megrendelésére nem köteles.

Ajánlatkérő az opciós tételként megjelölt gépek és eszközök megrendelésére nem köteles.

Az opciós tételek megrendelésére az Ajánlatkérő egyoldalú kezdeményezése alapján, Árajánlatban megjelölt érvényességi időn belül, a Megrendelőlap kitöltésével és annak az Ajánlatadó részére az alább megjelölt és elfogadott kapcsolattartási mód szerinti eljuttatásával kerül sor.

Név: **Romsits László**
Telefon: **30-427-7047**
E-mail: **romsits@ketkata.hu**
Levelezési cím: **2118 Dány, Zöld út 20.**

Ajánlatadó rögzíti, hogy **az Árajánlat I.) pontjában a Gép tekintetében megjelölt Vételár kizárólag az Árajánlat tárgyát képező Gépre vonatkozik**, így annak összege nem tartalmazza az Árajánlatban külön pont alatt, opciós tételként megjelölt gépek, eszközök ellentételezésének összegét/vételárát. Amennyiben Ajánlatkérő valamely opciós tétel megrendelése felől határoz, úgy az adott opciós tétel Árajánlatban megjelölt összegével a megjelölt ajánlat szerinti végösszeg emelkedni fog tekintettel arra, hogy a Felek közötti elszámolás a tényleges megrendelés alapján történik.

Ajánlatadó rögzíti, hogy az Árajánlatban megjelölt opciós tételek vételára szintén az Árajánlatban megjelölt érvényességi időn belül érvényes, annak leteltét követően, amennyiben Ajánlatkérő mégis valamely megjelölt opciós tétel megrendelése felől dönt, úgy Ajánlatadótól új Árajánlat bekérése szükséges a vonatkozó gép, eszköz vonatkozásában.

III.)

Árajánlat érvényessége: 60 nap

Ajánlatadó rögzíti, hogy az érvényességi idő kezdő időpontja az Árajánlat másik féllel történő közlésének napja, amely jelen lévő személyek esetén az Árajánlat átadásával, távollevő személyek esetén Ajánlatkérőhöz postai úton történő kézbesítés esetén a megérkezés napjával, vagy az Ajánlatkérő által kapcsolattartási címként megadott e-mail címre történő megküldésével, a címzetthez való megérkezéssel válik hatályossá.
A 90 napos ajánlati érvényesség időn túli megrendelés esetén Ajánlatadó által új ajánlat kerül kiadásra, amely ajánlat tartalma az előző ajánlat tartalmától eltérhet.

IV.)

Vételár

A Vételár meghatározásának pénzneme: **Forint (HUF)**

A Vételár teljesítésének pénzneme **Forint (HUF)**

Előleg

A Vételár 10%-ának megfelelő Forint + Áfa összeg, amelynek megfizetésére Vevő az Eladó által kiállított Díjbekérő1 szerinti összegben és határidőn belül köteles, és amely összeg a Vételár részét képezi és a Vételárba beleszámít.

Díjbekérő1 kiállításának napja: az a nap, amelyen a Felek között az adásvételi szerződés megkötésre kerül.

Fennmaradó Vételár-részlet

A Fennmaradó Vételár-részlet megfizetésére **Vevő a Készre jelentés napján az Eladó által kiállított Díjbekérő2 szerinti HUF+ ÁFA összegben és határidőn belül köteles.**

Készre jelentés napja: azt a napot követő nap, amelyen a jelen Szerződés tárgyát képező Dolog, azaz a Gép és a hozzá tartozó valamennyi Felszereltség – a Gyártó általi szállítás eredményeként – az Eladó rendelkezésére áll és a Vevő részére történő szállításra kész.

A Készre jelentés napjáig Eladó tájékoztatja a Vevőt a Készre jelentés várható napjáról.

V.)

Birtokátruházás

A birtokátruházás Felek megállapodása szerint **a Vevő székhelyén/telephelyén/lakcímén vagy az Eladó telephelyén** történik**.**

Birtokátruházás Feltétele: a Végleges Vételár teljeskörű megfizetése az Adásvételi szerződésben rögzítettek szerint

Szállítás:

Felek megállapodása szerint

- amennyiben a szállítás az **Eladó** feladata és felelőssége, úgy a Vevő székhelyére/telephelyére/lakcímére történő szállításának, és üzembe helyezésének költségeit a Vételár tartalmazza

- amennyiben a szállításért a **Vevő** felelős, úgy az azzal felmerült költségek viselésére köteles.

VI.)

Garancia: 1 év gyártó által biztosított garancia

Kelt, Dány, 2026. 10. 13.

Üdvözlettel:

Két-KATA

Kubota

Szabó István
Ügyvezető

Két-KATA Kft.
2118 Dány, Zöld út 20.
Adószám: 14522187-2-13
Bank:

Romsits László
Területi képviselő – Észak-Nyugat Magyarország
Sales representative

romsits@ketkata.hu
+36 30 427 7047

Két-KATA Kft.
2118 Dány
Zöld út 20.
Magyarország

www. ketkatakft.kubotaimportor.hu

2118 Dány, Zöld út 20.
Adószám: 14522187-2-13
www.ketkata.hu

Két-KATA

Tel.: 00 36 28/465-053
info@ketkata.hu

ÁRAJÁNLAT

Ajánlatkérő: Mindszentkálla Község Önkormányzata
Kapcsolattartó: Kántorné Fülöp Szilvia
Cím: 8282 Mindszentkálla, Petőfi u.13.
Email: penzugy.szilvia@kovagoors.hu
T: 70-672-9463
Adószám: 15427951-1-19

Ajánlat adó: Két-KATA Kft.
Székhely: 2118 Dány, Zöld út 20.
Adószám: 14522187-2-13

Tárgy: Kubota P1250 hótolólap

Tolólap:

W26TS00752	Tolólap szélesség 1.25 m
W26TK00585	" Vulkollan" vágóél 1.25 m
W26TS00745	Hidraulikus oldal állítás (hótlolólaphoz, és seprőhengerhez)



A kép csak illusztráció!

A fenti felszereltségű 1 db gép ára:

I.)

Gép

Megnevezés	Mennyiség / egység	Nettó ár	ÁFA 27%	Bruttó ár
Kubota P1250 hótolólap	**1 db**	**777.000- Ft**	**209.790-Ft**	**986.790-Ft**

A Ft-ban megadott ár addig érvényes , amíg 1€= 370 Ft-ot nem haladja meg!

Az ajánlat tárgyát képező gép, eszköz megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, szabványoknak, illetve az azokat átültető magyar jogszabályoknak, szabványoknak, környezetvédelmi előírásoknak. Az ajánlatban szereplő eszköz új és első üzembe helyezésű. Gyártó : Kubota Corporation - Japán. Gyártási év: 2025/26

II.)

Opciós tételek: nincs

Ajánlatkérő az opciós tételként megjelölt gépek és eszközök megrendelésére nem köteles.

Ajánlatkérő az opciós tételként megjelölt gépek és eszközök megrendelésére nem köteles.

Az opciós tételek megrendelésére az Ajánlatkérő egyoldalú kezdeményezése alapján, Árajánlatban megjelölt érvényességi időn belül, a Megrendelőlap kitöltésével és annak az Ajánlatadó részére az alább megjelölt és elfogadott kapcsolattartási mód szerinti eljuttatásával kerül sor.

Név: **Romsits László**
Telefon: **30-427-7047**
E-mail: **romsits@ketkata.hu**
Levelezési cím: **2118 Dány, Zöld út 20.**

Ajánlatadó rögzíti, hogy **az Árajánlat I.) pontjában a Gép tekintetében megjelölt Vételár kizárólag az Árajánlat tárgyát képező Gépre vonatkozik**, így annak összege nem tartalmazza az Árajánlatban külön pont alatt, opciós tételként megjelölt gépek, eszközök ellentételezésének összegét/vételárát. Amennyiben Ajánlatkérő valamely opciós tétel megrendelése felől határoz, úgy az adott opciós tétel Árajánlatban megjelölt összegével a megjelölt ajánlat szerinti végösszeg emelkedni fog tekintettel arra, hogy a Felek közötti elszámolás a tényleges megrendelés alapján történik.

Ajánlatadó rögzíti, hogy az Árajánlatban megjelölt opciós tételek vételára szintén az Árajánlatban megjelölt érvényességi időn belül érvényes, annak leteltét követően, amennyiben Ajánlatkérő mégis valamely megjelölt opciós tétel megrendelése felől dönt, úgy Ajánlatadótól új Árajánlat bekérése szükséges a vonatkozó gép, eszköz vonatkozásában.

III.)

<u>Árajánlat érvényessége:</u> 60 nap

Ajánlatadó rögzíti, hogy az érvényességi idő kezdő időpontja az Árajánlat másik féllel történő közlésének napja, amely jelen lévő személyek esetén az Árajánlat átadásával, távollevő személyek esetén Ajánlatkérőhöz postai úton történő kézbesítés esetén a megérkezés napjával, vagy az Ajánlatkérő által kapcsolattartási címként megadott e-mail címre történő megküldésével, a címzetthez való megérkezéssel válik hatályossá.
A 90 napos ajánlati érvényesség időn túli megrendelés esetén Ajánlatadó által új ajánlat kerül kiadásra, amely ajánlat tartalma az előző ajánlat tartalmától eltérhet.

IV.)

<u>Vételár</u>

A Vételár meghatározásának pénzneme: **Forint (HUF)**

A Vételár teljesítésének pénzneme **Forint (HUF)**

<u>Előleg</u>

<u>A Vételár 10%-ának megfelelő Forint + Áfa összeg</u>, amelynek megfizetésére Vevő az Eladó által kiállított Díjbekérő1 szerinti összegben és határidőn belül köteles, és amely összeg a Vételár részét képezi és a Vételárba beleszámít.

<u>Díjbekérő1 kiállításának napja:</u> az a nap, amelyen a Felek között az adásvételi szerződés megkötésre kerül.

<u>Fennmaradó Vételár-részlet</u>

A Fennmaradó Vételár-részlet megfizetésére **Vevő <u>a Készre jelentés napján</u> az Eladó által <u>kiállított Díjbekérő2 szerinti HUF+ ÁFA összegben és határidőn belül köteles.</u>**

<u>Készre jelentés napja:</u> azt a napot követő nap, amelyen a jelen Szerződés tárgyát képező Dolog, azaz a Gép és a hozzá tartozó valamennyi Felszereltség – a Gyártó általi szállítás eredményeként – az Eladó rendelkezésére áll és a Vevő részére történő szállításra kész.

A Készre jelentés napjáig Eladó tájékoztatja a Vevőt a Készre jelentés várható napjáról.

V.)

<u>Birtokátruházás</u>

A birtokátruházás Felek megállapodása szerint **a Vevő székhelyén/telephelyén/lakcímén vagy az Eladó telephelyén** történik**.**

<u>Birtokátruházás Feltétele:</u> a Végleges Vételár teljeskörű megfizetése az Adásvételi szerződésben rögzítettek szerint

<u>Szállítás:</u>

Felek megállapodása szerint

- amennyiben a szállítás az **Eladó** feladata és felelőssége, úgy a Vevő székhelyére/telephelyére/lakcímére történő szállításának, és üzembe helyezésének költségeit a Vételár tartalmazza

- amennyiben a szállításért a **Vevő** felelős, úgy az azzal felmerült költségek viselésére köteles.

VI.)
Garancia: 1 év a garancia díja: a vételár tartalmazza.

A KUBOTA, mint gyártó által biztosított garancia **kiterjesztett garancia**.

Az igénybevételére **többletköltség ellenében** van lehetőség, amely többletköltség a Vételár részét képezi.

Az Árajánlat kiállítása során kiterjesztett garancia tartalmáról, igénybevételének feltételeiről, sávosan meghatározott időtartamáról és a hozzá kapcsolódó díjakról az Ajánlatadó részletes tájékoztatás nyújt. **Az árajánlatot, mint a Kubota márkájú gépek magyarországi kizárólagos forgalmazója adtuk ki.**

Kelt, Dány, 2026. 10. 13.

Üdvözlettel:

Két-KATA

Kubota

Romsits László
Területi képviselő – Észak-Nyugat Magyarország
Sales representative

romsits@ketkata.hu
+36 30 427 7047

Két-KATA Kft.
2118 Dány
Zöld út 20.
Magyarország

www. ketkatakft.kubotaimportor.hu

Szabó István
Ügyvezető

Két-KATA Kft.
2118 Dány, Zöld út 20.
Adószám: 14522187-2-13
Bank:

2118 Dány, Zöld út 20.
Adószám: 14522187-2-13
www.ketkata.hu

Két-KATA

Tel.: 00 36 28/465-053
info@ketkata.hu

ÁRAJÁNLAT

Ajánlatkérő: Mindszentkálla Község Önkormányzata
Kapcsolattartó: Kántorné Fülöp Szilvia
Cím: 8282 Mindszentkálla, Petőfi u.13.
Email: penzugy.szilvia@kovagoors.hu
T: 70-672-9463
Adószám: 15427951-1-19

Ajánlat adó: Két-KATA Kft.
Székhely: 2118 Dány, Zöld út 20.
Adószám: 14522187-2-13

Tárgy: *Kubota Fox cross 1200 szárzúzó*

Tisztelt Önkormányzat!

Előzetesen tett érdeklődésük alapján szárzúzóra az alábbi árajánlatot tudjuk tenni.



A kép illusztráció!

2118 Dány, Zöld út 20.
Adószám: 14522187-2-13
www.ketkata.hu

Két-KATA

Tel.: 00 36 28/465-053
info@ketkata.hu

Model	**FOX cross 1200**
Kubota kód	W20TS01403
Traktor széria	B1, **BX,** B2, EK1
Kapcsolás	Hátsó
Munkaszélesség (m)	1,2
Teljes szélesség (m)	1,45
Súly (kg)	260
Tractor LE	25
Kardán forfulat	540
Minimum traktor súly (kg)	780
Max távolság oldalra a vonóberendezéstől (m)	1,31
Max távolság a vonóberendezéstől kitolva (m)	1,9
Kitolás (m)	1,2
Szög állítás (fok)	-50-től 90
Vágási magasság (mm)	20-80
Kalapács kések száma	**40**
Magasság állítás	henger állítással

A fenti felszereltségű 1 db gép ára:

I.)

Gép

Megnevezés	Mennyiség / egység	Nettó ár	ÁFA 27%	Bruttó ár
Kubota Fox cross 1200 szárzúzó	**1 db**	**1.961.000- Ft**	**529.470-Ft**	**2.490.470-Ft**

A Ft-ban megadott ár addig érvényes , amíg 1€= 370 Ft-ot nem haladja meg!

Az ajánlat tárgyát képező gép, eszköz megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, szabványoknak, illetve az azokat átültető magyar jogszabályoknak, szabványoknak, környezetvédelmi előírásoknak. Az ajánlatban szereplő eszköz új és első üzembe helyezésű. Gyártó : Kubota Corporation - Japán. Gyártási év: 2025/26

II.)

Opciós tételek: nincs

Ajánlatkérő az opciós tételként megjelölt gépek és eszközök megrendelésére nem köteles.

Ajánlatkérő az opciós tételként megjelölt gépek és eszközök megrendelésére nem köteles.

Az opciós tételek megrendelésére az Ajánlatkérő egyoldalú kezdeményezése alapján, Árajánlatban megjelölt érvényességi időn belül, a Megrendelőlap kitöltésével és annak az Ajánlatadó részére az alább megjelölt és elfogadott kapcsolattartási mód szerinti eljuttatásával kerül sor.

Név: **Romsits László**
Telefon: **30-427-7047**
E-mail: **romsits@ketkata.hu**
Levelezési cím: **2118 Dány, Zöld út 20.**

Ajánlatadó rögzíti, hogy **az Árajánlat I.) pontjában a Gép tekintetében megjelölt Vételár kizárólag az Árajánlat tárgyát képező Gépre vonatkozik**, így annak összege nem tartalmazza az Árajánlatban külön pont alatt, opciós tételként megjelölt gépek, eszközök ellentételezésének összegét/vételárát. Amennyiben Ajánlatkérő valamely opciós tétel megrendelése felől határoz, úgy az adott opciós tétel Árajánlatban megjelölt összegével a megjelölt ajánlat szerinti végösszeg emelkedni fog tekintettel arra, hogy a Felek közötti elszámolás a tényleges megrendelés alapján történik.

Ajánlatadó rögzíti, hogy az Árajánlatban megjelölt opciós tételek vételára szintén az Árajánlatban megjelölt érvényességi időn belül érvényes, annak leteltét követően, amennyiben Ajánlatkérő mégis valamely megjelölt opciós tétel megrendelése felől dönt, úgy Ajánlatadótól új Árajánlat bekérése szükséges a vonatkozó gép, eszköz vonatkozásában.

III.)

<u>Árajánlat érvényessége:</u> 60 nap

Ajánlatadó rögzíti, hogy az érvényességi idő kezdő időpontja az Árajánlat másik féllel történő közlésének napja, amely jelen lévő személyek esetén az Árajánlat átadásával, távollevő személyek esetén Ajánlatkérőhöz postai úton történő kézbesítés esetén a megérkezés napjával, vagy az Ajánlatkérő által kapcsolattartási címként megadott e-mail címre történő megküldésével, a címzetthez való megérkezéssel válik hatályossá.
A 90 napos ajánlati érvényesség időn túli megrendelés esetén Ajánlatadó által új ajánlat kerül kiadásra, amely ajánlat tartalma az előző ajánlat tartalmától eltérhet.

IV.)

<u>Vételár</u>

A Vételár meghatározásának pénzneme: **Forint (HUF)**

A Vételár teljesítésének pénzneme **Forint (HUF)**

<u>Előleg</u>

<u>A Vételár 10%-ának megfelelő Forint + Áfa összeg</u>, amelynek megfizetésére Vevő az Eladó által kiállított Díjbekérő1 szerinti összegben és határidőn belül köteles, és amely összeg a Vételár részét képezi és a Vételárba beleszámít.

<u>Díjbekérő1 kiállításának napja:</u> az a nap, amelyen a Felek között az adásvételi szerződés megkötésre kerül.

<u>Fennmaradó Vételár-részlet</u>

A Fennmaradó Vételár-részlet megfizetésére **Vevő <u>a Készre jelentés napján</u> az Eladó által <u>kiállított Díjbekérő2 szerinti HUF+ ÁFA összegben és határidőn belül köteles.</u>**

<u>Készre jelentés napja:</u> azt a napot követő nap, amelyen a jelen Szerződés tárgyát képező Dolog, azaz a Gép és a hozzá tartozó valamennyi Felszereltség – a Gyártó általi szállítás eredményeként – az Eladó rendelkezésére áll és a Vevő részére történő szállításra kész.

A Készre jelentés napjáig Eladó tájékoztatja a Vevőt a Készre jelentés várható napjáról.

V.)

<u>Birtokátruházás</u>

A birtokátruházás Felek megállapodása szerint **a Vevő székhelyén/telephelyén/lakcímén vagy az Eladó telephelyén** történik**.**

<u>Birtokátruházás Feltétele:</u> a Végleges Vételár teljeskörű megfizetése az Adásvételi szerződésben rögzítettek szerint

<u>Szállítás:</u>

Felek megállapodása szerint

- amennyiben a szállítás az **Eladó** feladata és felelőssége, úgy a Vevő székhelyére/telephelyére/lakcímére történő szállításának, és üzembe helyezésének költségeit a Vételár tartalmazza

- amennyiben a szállításért a **Vevő** felelős, úgy az azzal felmerült költségek viselésére köteles.

VI.)
Garancia: 1 év a garancia díja: a vételár tartalmazza.

A KUBOTA, mint gyártó által biztosított garancia **kiterjesztett garancia**.

Az igénybevételére **többletköltség ellenében** van lehetőség, amely többletköltség a Vételár részét képezi.

Az Árajánlat kiállítása során kiterjesztett garancia tartalmáról, igénybevételének feltételeiről, sávosan meghatározott időtartamáról és a hozzá kapcsolódó díjakról az Ajánlatadó részletes tájékoztatás nyújt. **Az árajánlatot, mint a Kubota márkájú gépek magyarországi kizárólagos forgalmazója adtuk ki.**

Kelt, Dány, 2026. 10. 13.

Üdvözlettel:

Két-KATA

Kubota

Romsits László
Területi képviselő – Észak-Nyugat Magyarország
Sales representative

romsits@ketkata.hu
+36 30 427 7047

Két-KATA Kft.
2118 Dány
Zöld út 20.
Magyarország

www. ketkatakft.kubotaimportor.hu

Szabó István
Ügyvezető

Két-KATA Kft.
2118 Dány, Zöld út 20.
Adószám: 14522187-2-13
Bank: